

5713216381/03.11



الحل	السبب	المشكلة
<ul style="list-style-type: none"> <li>• اكتشط الثقب بواسطة إبرة (انظر الفصل 15.1، الشكل 27)</li> <li>• نظف جيداً الدرج الصغير المتحرك وخصوصاً بالقرب من المفصلات بحيث يمكنه الانزلاق</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ثقب الموزع مسودة بالقهوة الجافة</li> <li>• الدرج الصغير المتحرك داخل منفذ الخدمة معاق و لا يمكنه الانزلاق</li> </ul>	<p>لا تخرج القهوة من فوهات الموزع، ولكن على طول منفذ الخدمة</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• أدخل جيداً أنبوب الغمر في الوحدة المطابية لغطاء وعاء اللبن (الشكل 20)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• لم يتم إدخال أنبوب الغمر أو تم إدخاله بشكل خاطئ</li> </ul>	<p>اللبن لا يخرج من أنبوب توزيع اللبن</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• نظف غطاء اللبن كما هو محدد في الفصل 15.3</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• غطاء وعاء اللبن متنسخ</li> </ul>	<p>اللبن ذو رغوة قليلة</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• من المفضل استخدام لبن كامل الدسم، أو ممزوج الدسم جزئياً، بدرجة حرارة الثلاجة (5 منوية تقريباً). إذا لم تكن النتيجة مرضية مع ذلك، حاول تغيير ماركة اللبن</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• اللبن غير بارد بما يكفي أو ممزوج الدسم جزئياً</li> </ul>	<p>اللبن به فقاقيع كبيرة أو يخرج على شكل رش من أنبوب توزيع اللبن</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• وضع المفتاح الرئيسي على وضعية</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• المفتاح الرئيسي(A8) غير مشعل.</li> </ul>	<p>الجهاز لا يشغل</p>

## 19 المشاكل القابلة للحل قبل الاتصال بمركز الخدمة الفنية

إذا لم تعمل الماكينة، من الممكن سهولة تحديد و حل السبب في العطل بالاطلاع على الفصل 18. إذا حدث على العكس أن الماكينة لم تظهر أية رسالة، قم بالفوصلات التالية قبل الاتصال بمركز الخدمة الفنية.

الحل	السبب	المشكلة
<ul style="list-style-type: none"> <li>قم بتسخين الفناجين بالماء الساخن أو يتركها مسرودة لمدة 20 دقيقة على سطح تسخين الفناجين الموجود على الغطاء (انظر الملاحظة 3 من الفصل 6)</li> <li>قبل عمل القهوة قم بتسخين وحدة الصب بالضغط على المفتاح (٦)، (الشكل 13) (انظر الملاحظة 3 من الفصل 6)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>لم يتم تسخين الفناجين مسبقاً</li> <li>وحدة الصب باردة جداً</li> </ul>	القهوة ليست ساخنة
<ul style="list-style-type: none"> <li>أدر مقبض ضبط الطحن بدرجة واحدة في عكس اتجاه عقارب الساعة (الفصل 8)</li> <li>استخدم خليطاً من البن الخاص بماكينات القهوة الإكسيرسو</li> <li>أدر مقبض ضبط الطحن بدرجة واحدة في اتجاه عقارب الساعة (الفصل 8)</li> <li>أدر مقبض ضبط الطحن بدرجة واحدة في عكس اتجاه عقارب الساعة (الفصل 8)</li> <li>اكتشط روابط القهوة الجافة باستخدام إبرة (الشكل 27)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>البن مطحون بشكل خشن جداً</li> <li>خلط البن غير مناسب</li> <li>البن مطحون بشكل دقيق جداً</li> <li>البن مطحون بشكل خشن جداً</li> <li>ثقوب الفوهات مسدودة</li> </ul>	<p>القهوة بها كريمة قليلة</p> <p>تخرج القهوة ببطء شديد</p> <p>تخرج القهوة بسرعة شديد</p> <p>لاتخرج القهوة من إحدى أو كلاً فوهات الموزع</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>أزّل عائق البن المطحون الذي يسد الفم بمساعدة سكين (انظر الفصل 8 - الملاحظة 5). ثم نظف وحدة الصب و داخل الماكينة (انظر ما هو محدد في الفصل 11.2)</li> <li>تأكد أن قابس كل التغذية داخل جيداً في مأخذ الكهرباء</li> <li>أطفئ الماكينة و أخرج وحدة الصب (انظر الفصل 11.2). تبيّن: يمكن إخراج وحدة الصب فقط إذا كانت الماكينة مطفأة. في حالة محاولة نزع وحدة الصب و الماكينة عاملة، ستختلط بث� الماكينة بشدة</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>يمكن أن يكون البن المطحون قد سد القمع</li> <li>الماكينة ليست تحت جهد</li> <li>الماكينة عاملة. يمكن إخراج وحدة الصب فقط إذا كانت الماكينة مطفأة</li> </ul>	<p>بالضغط على المفتاح ① الماكينة لا تضيء</p> <p>لا يمكن إخراج وحدة الصب للقيام بالتطهيف</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>انزع وحدة الصب و نظف بعناية داخل الماكينة كما هو محدد في الفصل 15.2. كرر العملية باستخدام مقابس واحد على الأكثر من البن المطحون.</li> <li>نظف بعناية داخل الماكينة كما هو محدد في الفصل 15.2. كرر العملية بالضغط أولاً على المفتاح ٦ كما هو محدد في الفصل 9</li> <li>انزع وحدة الصب و نظف بعناية داخل الماكينة كما هو محدد في الفصل 15.2. كرر العملية مع إشعال الماكينة أولاً</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>تم إدخال بن مطحون مسبقاً (بدلاً من الحبوب) و الماكينة لا توزع القهوة</li> <li>لم يتم الضغط على المفتاح ٦ و استخدمت الماكينة فضلاً عن البن المطحون مسبقاً أيضاً البن المطحون بواسطة جهاز الطحن</li> <li>تم صب البن المطحون مسبقاً عندما كانت الماكينة مطفأة</li> </ul>	

## 17 تعديل اللغة

عند الرغبة في تغيير اللغة، اضغط على المفتاح CHANGE لمدة 5 ثوان على الأقل حتى تبين الماكينة الرسالة الخاصة بضبط اللغات المختلفة. ثم اختيار اللغة المطلوبة، بالعمل كما هو محدد في الجزء 4.1:

## 18 معنى الرسالة الظاهرة و ما ينبغي عمله

الرسالة	المعنى	ما ينبغي عمله
أملاً الخزان	• خزان الماء فارغ أو غير مرکب جيداً. • الخزان متتسخ أو به تكلس.	• أملأ خزان الماء كما هو محدد في الفصل 6 الملاحظة 6 وأدخله إلى النهاية. • أشطف أو أزل تكلس الخزان.
اضبط وحدة الطحن و أدخل موزع الماء و اضغط OK	• الماكينة لا يمكنها تحضير القهوة. • تخرج القهوة ببطء شديد.	• أدخل موزع الماء الساخن، اضغط على المفتاح --- و اجعل الماء يتدفق من الموزع لبعض ثوان. • أدر مقبض ضبط الطحن (الشكل 2) بدرجة واحدة في اتجاه عقارب الساعة (الفصل 8).
أفرغ وعاء الرواسب	• وعاء رواسب البن ممتلئ أو لم يتم إدخاله.	• أفرغ وعاء الرواسب و قم بالتنظيف المحدد في الفصل 6 – الملاحظة 7 ثم أعد تركيبيه.
أدخل وعاء الرواسب	• بعد التنظيف، لم يتم إدخال وعاء الرواسب.	• افتح منفذ الدخول و أدخل وعاء الرواسب.
أدخل البن المطحون	• مع الوظيفة المختارة، لم يتم صب البن المطحون مسبقاً في القمع.	• أدخل البن المطحون مسبقاً كما هو محدد في الفصل 9.
أملاً وعاء الحبوب	• انتهت حبوب البن.	• أملاً وعاء الحبوب.
قم بازالة التكلس	• يشير أن الماكينة متكلسة.	• من اللازم القيام بأقصى سرعة ببرنامجه إزالة التكلس المحدد في الفصل 16.3.
اضبط NEXT + CHANGE	• تم نسيان وحدة الصب، بعد التنظيف، خارج الماكينة.	• اترك منفذ الخدمة مغلقاً و وحدة الصب خارج الماكينة و قم بابقاء التعليمات الظاهرة على الماكينة.
أغلق المنفذ	• منفذ الخدمة مفتوح.	• إذا لم تقدر على غلق المنفذ، تأكّد أن وحدة الصب داخلة بشكل صحيح (الفصل 15.2 – الملاحظة 1).
أدخل موزع الماء	• تم الضغط على المفتاح --- و لم يتم إدخال موزع الماء الساخن.	• أدخل موزع الماء الساخن (الشكل 4).
أدخل مجموعة الصب	• تم نسيان وحدة الصب، بعد التنظيف، خارج الماكينة.	• أدخل وحدة الصب. انظر الفصل 15.2.
قلل جرعة البن	• تم انسداد قمع البن المطحون مسبقاً.	• أفرغ القمع بمساعدة سكين كما هو محدد في الفصل 9 الملاحظة 5 (الشكل 18). • اختار مراتاً أكثر خفة أو قلل كمية البن المطحون مسبقاً ثم اطلب من جيد توزيع القهوة.
تحذير عام	• داخل الماكينة متتسخ جداً.	• نظف بعناية الماكينة كما هو محدد في الفصل 15.2. إذا حدث بعد التنظيف أن يبنت الماكينة الرسالة نفسها، توجه إلى أحد مراكز الخدمة.

## 16.5 تعديل مدة الإشعال

تم ضبط الماكينة في المصنع لتنطفيًّا أو توماتيكيًّا بعد 1 ساعة من آخر استخدام. عند الرغبة في زيادة عدد الساعات التي يجب أن تبقى خلالها الماكينة عاملة (بحد أقصى 3)، قم بما يلي:

- اضغط على المفتاح MENU (المؤشر الضوئي الموجود فوق المفتاح يضيء) ثم اضغط بالتكرار على المفتاح NEXT حتى تبين الماكينة الرسالة:

الإطفاء بعد 1 ساعة

- اضغط على المفتاح CHANGE لتعديل الساعات التي يجب أن تبقى خلالها الماكينة عاملة.
- اضغط على المفتاح OK لتأكيد الاختيار؛
- اضغط على المفتاح MENU للخروج من نطاق البرمجة أو NEXT لتعديل اختيارات أخرى.

## 16.6 برمجة تكليس الماء

رسالة إزالة تكليس الماكينة تظهر بعد فترة محددة من التشغيل والتي تم تحديدها من قبل المصنع مع الوضع في الاعتبار الحد الأقصى من كمية التكليس الممكن تواجدها في ماء الاستخدام. عند الرغبة من الممكن إطالة هذه الفترة من التشغيل ومن ثم القيام بشكّل أقل بعملية إزالة التكليس ببرمجة الماكينة على أساس المحتوى الحقيقي للتکلس الموجود في الماء المستخدم. قم بما يلي:

- بعد نزع الشريحة الفعالة " TOTAL HARDNESS TEST " من غلافها (المرفقة في صفحة 2)، اغمرها بالكامل في الماء لبضعة ثوان. ثم أخرجها وانتظر 30 ثانية تقريبًا (حتى يتغير لونها و تتكون بعض المربعات الحمراء الصغيرة).
- أشعّل الماكينة بالضغط على المفتاح ① (الشكل 6).
- اضغط على المفتاح MENU ثم اضغط بالتكرار على المفتاح NEXT حتى تبين الماكينة الرسالة:

تكليس الماء 4

- اضغط على CHANGE أكثر من مرة حتى يحدد الرقم كـ عدد المربعات الحمراء التي تكونت على الشريحة الفعالة (مثلاً، إذا تكونت على الشريحة الفعالة 3 مربعات حمراء يجب الضغط ثلاثة مرات على المفتاح بحيث تظهر الرسالة " تكليس الماء 3").
- اضغط على المفتاح OK لتأكيد الاختيار. عند هذه النقطة تكون الماكينة ببرمجة للتبنيه بالقيام بعملية إزالة التکلس عندما يكون ذلك لازماً بالفعل، على أساس المحتوى الحقيقي للتکلس في الماء.

## 16.7 العودة إلى الأوامر المحددة من المصنع

من الممكن العودة إلى الأوامر الأصلية للماكينة (حتى بعد أن يقوم المستخدم بتعديلها) بالقيام بما يلي:

- اضغط على المفتاح MENU، ثم اضغط بالتكرار على المفتاح NEXT حتى تبين الماكينة الرسالة:

قيم المصنع لا

- اضغط على المفتاح CHANGE و تبين الماكينة الرسالة " قيم المصنع نعم "؛
- اضغط على المفتاح OK للعودة إلى الأوامر المحددة من المصنع؛
- تعود الماكينة إلى الأوامر المحددة من المصنع و تبين الرسالة الخاصة بالاستعداد للستخدام.

## 16.8 عملية الغسيل

تستخدم هذه الوظيفة فقط من قبل مسئول الخدمة الفنية.

- اضغط على المفتاح CHANGE فتبيّن الماكينة الرسالة:

**إزالة التكليس نعم**

- اضغط على المفتاح OK لتشغيل برنامج إزالة التكليس.
- صب في الخزان (الغارغ بالطبع) محتوى عبوة منتج إزالة التكليس DURGOL (125 مللي) زائد لتر من الماء. للعمليات التالية، استخدم منتج إزالة التكليس من نفس النوع ونفس الماركة الموجودة مع الماكينة (متوفّر لدى مراكز الخدمة الفنية الصرح لها من قبل الصانع).
- قم بتركيب موزع الماء في قناة التدفق؛
- ضع تحت موزع الماء الساخن وعاءً تبلغ سعته الدنيا 1.5 لتر (الشكل 3)؛
- اضغط على المفتاح OK، محلول إزالة التكليس يخرج من موزع الماء الساخن ويبداً في ملء الوعاء السفلي. تبيّن الماكينة الرسالة:

**جاري إزالة التكليس من الماكينة**

- يقوم برنامج إزالة التكليس أوتوماتيكياً بسلسلة من التوزيعات والوقفات لإزالة تجمعات التكليس داخل الماكينة.
- بعد 30 دقيقة تقريباً، تبيّن الماكينة الرسالة:

**سطف أملاً الخزان**

- عند هذه النقطة يجب إتباع الشطف لإزالة بقايا محلول إزالة التكليس داخل الماكينة، قم بما يلي:
- قم بإفراغ خزان الماء، اشطّفه وأملأه بالماء النظيف.
  - أعد إدخال الخزان.

- أفرغ الوعاء الممتدّ بالماء وأعد وضعه من جديد تحت موزع الماء الساخن.
- اضغط على المفتاح OK يخرج الماء الساخن من الموزع، أملاً الوعاء السفلي و تبيّن الماكينة الرسالة:

**الشطف**

- عندما تكون الماكينة قد أفرغت خزان الماء، تبيّن الرسالة:

**انتهاء الشطف اضغط OK**

- اضغط على المفتاح OK وأملأ من جديد خزان الماء بالماء النظيف

- برنامج إزالة التكليس قد انتهي الآن والماكينة جاهزة لعمل القهوة من جديد.

**ملاحظة:** إذا تم قطع عملية إزالة التكليس قبل أن تنتهي، تستمر الماكينة في إظهار رسالة إزالة التكليس و يكون

من اللازم البدء من جديد. أفرغ خزان الماء، اشطّفه، أملأه بالماء النظيف وقم بتوزيع فنجانًا من الماء الساخن.

**مهم:** الضمان لا يكون سارٍ، إذا لم تقم بإزالة التكليس بانتظام.

#### 16.4 تعديل درجة حرارة القهوة

لتعديل درجة حرارة القهوة الموزعة، قم بما يلي:

- اضغط على المفتاح MENU (المؤشر الضوئي الموجود فوق المفتاح يضيء) ثم اضغط بالتكرار على المفتاح NEXT حتى تبيّن الماكينة الرسالة:

**درجة حرارة مرتفعة ...**

- اضغط على المفتاح CHANGE حتى تبيّن الماكينة درجة حرارة القهوة المطلوبة.
- اضغط على المفتاح OK لتأكيد درجة الحرارة المختارة؛
- اضغط على المفتاح MENU للخروج من نطاق البرمجة أو NEXT لتعديل اختيارات أخرى.

## 16.1 ضبط الساعة

لضبط ساعة الماكينة، قم بما يلي:

- اضغط على المفتاح MENU (المؤشر الضوئي الموجود فوق المفتاح يضيء) ثم اضغط بالتكرار على المفتاح NEXT حتى تبين الماكينة الرسالة:

الساعة 00.00

- اضغط على المفتاح CHANGE لضبط الساعة. (إذا استمر الضغط على المفتاح CHANGE تتغير الساعة بسرعة).
- اضغط على المفتاح OK لتأكيد الاختيار.
- اضغط على المفتاح MENU للخروج من نطاق البرمجة أو NEXT لتعديل اختيارات أخرى.

## 16.2 ضبط وقت الإشعال الآوتوماتيكي

تسمح هذه الوظيفة ببرمجة الساعة التي سوف تبدأ فيها الماكينة في العمل آوتوماتيكياً لتكون جاهزة للاستخدام. تأكّد أن ساعة الماكينة قد تم ضبطها كما هو محدد في الفقرة السابقة.

- اضغط على المفتاح MENU ثم اضغط على المفتاح NEXT حتى تبين الماكينة الرسالة:

الإشعال 00.00

- اضغط على المفتاح CHANGE لضبط ساعة الإشعال الآوتوماتيكي. (إذا استمر الضغط على المفتاح CHANGE تتغير الساعة بسرعة).
- اضغط على المفتاح OK لتأكيد الاختيار.
- اضغط مرة واحدة على المفتاح NEXT فتبيّن الماكينة الرسالة:

الإشعال الذاتي لا

اضغط على المفتاح CHANGE لتعديل الوظيفة (تبين الماكينة العبارة "الإشعال الذاتي نعم")؛

- اضغط على المفتاح OK لتفعيل وظيفة الإشعال الآوتوماتيكي؛  
ملاحظة: عندما تكون الماكينة مطفأة ويتم ضبط ساعة الإشعال الآوتوماتيكي، بجانب الساعة الظاهرة على الشاشة غير المضيئة يظهر أيضاً الرمز .

- اضغط على المفتاح MENU للخروج من نطاق البرمجة أو NEXT لتعديل اختيارات أخرى.

## 16.3 إزالة التكليس

بسبب التسخين المستمر للماء المستخدم لعمل القهوة، من الطبيعي أن تمتلك القنوات الداخلية للماكينة مع مرور الوقت بالتكليس.

عندما تبين الماكينة الرسالة:

قم بإزالة التكليس

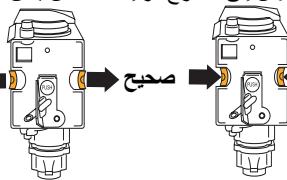
فقد حانت اللحظة للقيام بإزالة التكليس.

قم بما يلي:

- تأكّد أن الماكينة جاهزة للاستخدام.
- اضغط على المفتاح MENU (المؤشر الضوئي الموجود فوق المفتاح يضيء) ثم اضغط على المفتاح NEXT حتى تبين الماكينة الرسالة:

إزالـة التكـليس لا

تأكد أن المفاتيحين ذي اللون الأحمر متوجهان إلى الخارج، و إلا الباب لن يغلق بعد ذلك.



المفاتيح ذو اللون الأحمر غير  
متوجهان إلى الخارج خاطئ



**ملاحظة ١:** إذا لم تكن وحدة الصب داخلة بشكل صحيح حتى سمع صوت التعيق والمفاتيح الحمراء لم تكن متوجهة جيداً إلى الخارج، لا يمكن من الممكن غلق منفذ الخدمة.

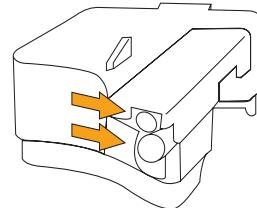
**ملاحظة 2:** إذا كان من الصعب إدخال وحدة الصب، من اللازم (قبل الإدخال) ضبطه في بعد الصحيح بالضغط عليه بقوه في نفس الوقت من الجزء السفلي،الجزء العلوي، كما هو محدد في الشكل 31.

**ملاحظة 3:** إذا حدث عند الوصول إلى هذه النقطة، ان كان إدخال وحدة الصب مازال صعباً، اتركها خارج الماكينة، أغلق المنفذ، ازعز قابس كل التغذية من مأخذ التيار ثم أدخله. انتظر حتى تنطفئ الشاشة، بعد الشخص الذي، ثم افتحت منفذ الخدمة و اعد إدخال وحدة المصب.

اللبن وعاء تنظيف 15.3

قم بما يلي:

- فاك أنبوب توزيع اللبن (الشكل 32) و أنبوب الغمر.
  - اغسل بعناية جميع المكونات بالماء الساخن و سائل التنظيف.



- تأكّد أنّ بداخل ثقبي غطاء وعاء اللبن و المحدّبين  
بالأسهم في الشكل لا توجّد بقايا من اللبن.
  - ثمّ أعدّ ترسيب أنبواب الغرّه وأثنيوب توزيع اللبن.

تعديل و ضبط اختيارات القائمة

بعد الضغط على المفتاح ① والانتظار أن تستعد الماكينة للاستخدام، من الممكن العمل داخل القائمة لتعديل الاختارات أو الوظائف التالية:

- وقت الإشعال الأوتوماتيكي
  - عملية إزالة التكس
  - درجة حرارة القهوة
  - مدة الإشعال
  - الماء المتخلص
  - القيم المحددة من المصنع
  - عملية التغسيل

## 15 التنظيف و الصيانة

قبل القيام بأية عملية تنظيف، يجب أن تبرد الماكينة و يتم فصلها عن الشبكة الكهربائية.  
لا تغمر أبداً الماكينة في الماء؛ فهذا جهاز كهربائي.  
لتنظيف الماكينة لا تستخدم محليل أو سوائل تنظيف تؤدي للتأكل. من الكافي قطعة قماش مذلة و لينة. جميع  
مكونات الماكينة لا يجب أبداً تنظيفها في ماكينة غسل الأطباق.

### 15.1 تنظيف الماكينة

قم بتنظيف وعاء الرواسب (المحدد في الفصل 6 الملاحظة 7) في كل مرة يجب فيها إفراغه.  
نصح بتنظيف خزان الماء أيضاً بشكل دوري.  
تم تزويد حوض تجميع القطرات بممؤشر (أحمر اللون) لتحديد مستوى الماء فيه.  
عندما يبدأ هذا المؤشر في أن يكون مرئياً (تحت صينية تجميع قطرات ببعضه ملليمترات)، فمن اللازم إفراغ  
الحوض و تنظيفه.  
تأكد من وقت لآخر أن ثقوب الموزع التي تخرج منها القهوة غير مسدودة. لفتحها اكتسح باستخدام إبرة رواسب  
القهوة الجافة المتر acumula (الشكل 27).  
نظف بانتظام قناة التدفق بواسطة إسفنج كما هو محدد في الشكل 26.

### 15.2 تنظيف وحدة الصب

يجب تنظيف وحدة الصب من حين لآخر لتجنب امتلاءها برواسب القهوة (و التي قد تسبب في الأعطال).  
لتنظيفها قم بما يلي:

- أطفي الماكينة بالضغط على المفتاح ① (الشكل 6) (لا تنزع القابس) و انتظر حتى تنتفخ الشاشة؛
- افتح منفذ الخدمة (الشكل 14)؛
- أخرج صينية تجميع قطرات و وعاء الرواسب (الشكل 15) و اغسلهم؛
- اضغط جانبياً و تجاه الوسط على مقابحي فك وحدة الصب ذي اللون الأحمر (الشكل 28) و أخرجها بسحبها  
إلى الخارج؛
- تنبية: يمكن إخراج وحدة الصب فقط عندما تكون الماكينة مطفأة. في حالة محاولة إخراج وحدة الصب و  
الماكينة عاملة، تخاطر بأتلافها جداً.
- اغسل وحدة الصب تحت الماء الجاري للصنوبر بدون استخدام سوائل تنظيف. لا تغسل أبداً وحدة الصب في  
ماكينة غسل الأطباق؛
- نظف بعناية داخل الماكينة. لإزالة القهوة المتر acumula في الأجزاء الداخلية، اكتسح بواسطة شوكة من الخشب  
أو البلاستيك (الشكل 29) ثم اشطف جميع البقايا باستخدام ماكينة شفط الآتيرية (الشكل 30).
- أعد تركيب وحدة الصب بإدخالها على أجاب الدعامة الداخلية و على المحور الموجود بالأسفل؛ ثم ادفعها  
حتى النهاية بقوة على الكلمة PUSH حتى تسمع صوت التعشيق.

#### وحدة الصب

انفع حتى النهاية بقوة على الكلمة PUSH حتى تسمع صوت التعشيق.

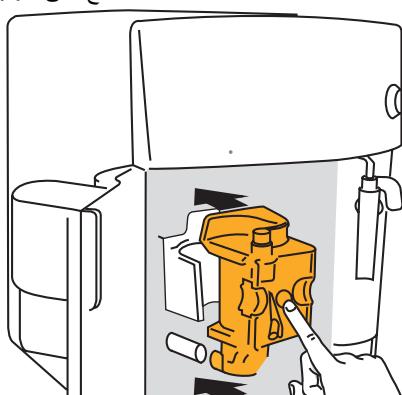
بعد سماع صوت التعشيق تأكد أن المفاتيح الحمراء قد ظهرت في الخارج

أدب وبسيط لوحدة الصب

يجب أن يدخل المحور في الأنابيب السفلية لوحدة الصب

محور

دعامية



- ضع وعاءً تحت أنبوب توزيع اللبن؛
- اضغط على الزر CLEAN الموجود على الغطاء نفسه وأبقه مضغوطاً لمدة 8 ثوان (الشكل 25).
- الماكينة تبين الرسالة:

#### جاري التنظيف

بمجرد الانتهاء من التنظيف، فك وعاء اللبن وضعيه في الثلاجة. لا ننصح بترك اللبن خارج الثلاجة لأكثر من 15 دقيقة.

**ملاحظة 4:** عند الرغبة في تعديل كميات القهوة أو اللبن ذو الرغوة التي توزع بها الماكينة أوتوماتيكياً في الفنجان، قم بما هو محدد في الفصل 14.

### 13 تحضير اللبن ذو الرغوة (بدون قهوة)

- انزع غطاء وعاء اللبن.
- أملأ الوعاء بكمية اللبن المطلوب تحضيرها (الشكل 19).
- أعد وضع غطاء وعاء اللبن.
- قم بتركيب وعاء اللبن في الماكينة (الشكل 22).
- ضع فنجاناً كبيراً بشكل كاف تحت أنبوب التوزيع (الشكل 23).
- اضغط مررتين متتاليتين (خلا 2 ثانية) على المفتاح . تبين الماكينة الرسالة:

#### اللبن ذو الرغوة

و بعد بضعة ثوان، يخرج اللبن ذو الرغوة من أنبوب توزيع اللبن ويملاً الفنجان السفلي.  
بعد الانتهاء من التوزيع، نطف القنوات الداخلية لوعاء اللبن بالضغط على الزر CLEAN كما هو محدد في الفصل السابق (ملاحظة 3).

### 14 تعديل كمية القهوة و اللبن للكابوتشنو

تم ضبط الماكينة في المصنع لتوزيع الكابوتشنو القياسي أوتوماتيكياً. عند الرغبة في تعديل هذه الكميات، قم بما يلى:

- أملأ الوعاء باللبن حتى أقصى مستوى محدد في الوعاء نفسه؛
- اضغط على المفتاح لمدة 8 ثوان على الأقل حتى تبين الماكينة الرسالة:

#### لين للكابوتشنو برمجة الكمية

بعد ذلك اترك المفتاح. تبدأ الماكينة في توزيع اللبن.  
بمجرد الوصول إلى كمية اللبن المطلوبة، لحفظها اضغط من جديد على المفتاح وستتوقف عملية توزيع اللبن. (تنصح بتوزيع اللبن ذو الرغوة ليس أكثر من 3 دقائق متتالية).  
بعد بضعة ثوان، توزع الماكينة القهوة في الفنجان وتبيّن الرسالة:

#### قهوة للكابوتشنو برمجة الكمية

• بمجرد الوصول إلى كمية القهوة المطلوبة، لحفظها اضغط من جديد على المفتاح وستتوقف عملية توزيع القهوة.  
عند هذه النقطة يتم إعادة برمجة الماكينة تبعاً للخيارات الجديدة و تظهر على الشاشة العبارة "جاهزة للاستخدام".

و يخرج الماء الساخن من موزع الماء ليملأ الوعاء السفلي ( ننصح بتوزيع الماء الساخن لمدة لا تتجاوز 2 دقيقة متتالية). للتوقف، اضغط على المفتاح . على أية حال تتوقف الماكينة أوتوماتيكياً عن التوزيع بمجرد الحصول على كمية الماء الساخن المحدد مسبقاً.

## 11 تعديل كمية الماء الساخن

تم ضبط الماكينة في المصعد لتوزيع 250 ملي من الماء الساخن أوتوماتيكياً. عند الرغبة في تعديل هذه الكميات، قم بما يلى:

• قم بتركيب موزع الماء (الشكل 4).

• ضع تحت الموزع وعاءً (الشكل 3).

• اضغط على الأقل لمدة 8 ثوان على المفتاح ثم اتركه. تبين الماكينة الرسالة:

**الماء الساخن برمجة الكمية**

و يخرج الماء الساخن من موزع الماء.

• عندما يصل الماء الساخن في الفنجان إلى المستوى المطلوب، اضغط مرة أخرى على المفتاح --- لحفظ الكمية الجديدة. (ننصح بتوزيع الماء الساخن لمدة لا تتجاوز 2 دقيقة متتالية).

## 12 تحضير الكابوتشينو (لين ذو رغوة و قهوة)

• اختار مذاق القهوة المطلوب استخدامه لتحضير الكابوتشينو، بالضغط على المفتاح

انزع غطاء وعاء اللبن.

• أملأ الوعاء بكمية 100 جرام تقريباً من اللبن لكل فنجان كابوتشينو يراد تحضيره (الشكل 19)، مع عدم تجاوز المستوى MAX (المساوي لكمية 750 ملي تقريباً) و المطبوع على الوعاء.

من المفضل استخدام اللبن منزوع الدسم بالكامل أو جزئياً و بدرجة حرارة الثلاجة (5 درجات منوية تقريباً).

• انتبه لكون أنبوب الغمر مدخلاً جيداً في الوحدة المطاطية (الشكل 20)، ثم أعد وضع الغطاء في وعاء اللبن.

انزع موزع الماء الساخن (الشكل 21) و قم بتركيب وعاء اللبن في قنطرة التدفق مع الانتباه إلى ضبط السهم الموجود على غطاء الوعاء مع السهم الموجود على لوحة أدوات الماكينة، (الشكل 22).

• حرك أنبوب توزيع اللبن كما هو محدد في الشكل 23 وضع الفنجان الكبير بشكل كاف تحت نقاط خروج موزع القهوة و تحت أنبوب توزيع اللبن.

• اضغط على المفتاح (الشكل 24). تبين الماكينة الرسالة:

**كابوتشينو**

و بعد بضعة ثوان، يخرج اللبن ذو الرغوة من أنبوب توزيع اللبن و يملأ الفنجان السفلي. ( يتوقف خروج اللبن أوتوماتيكياً).

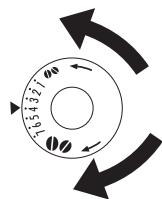
• ثم تطحن الماكينة الجبوب، توزع القهوة و تبين من جديد رسالة الاستخدام.

• الكابوتشينو الآن جاهزاً: السكر حسب الرغبة، و عند الرغبة، وزع القليل من بودرة الكاكاو على الرغوة.

**ملاحظة 1:** أثناء تحضير الكابوتشينو من الممكن إيقاف خروج اللبن ذو الرغوة أو القهوة، بالضغط على المفتاح .

**ملاحظة 2:** إذا حدث، أثناء توزيع اللبن ذو الرغوة، أن أفرغت الوعاء بالكامل، قم بفكه و أضف اللبن. ثم أعد تركيبه و اضغط على المفتاح لطلب الكابوتشينو من جديد.

**ملاحظة 3:** لضمان النظافة الكاملة والبيئة الصحية للبن، بمجرد الانتهاء من تحضير الكابوتشينو قم بتنظيف القنوات الداخلية لغطاء وعاء اللبن:



- الحصول على توزيع أبطأ للقهوة وتحسين مظهر الكريمة، أدر بدرجة واحدة في عكس اتجاه عقارب الساعة (=بن مطحون أكثر دقة).  
الحصول على توزيع أسرع للقهوة (بدون قطرات)، أدر بدرجة واحدة في اتجاه عقارب الساعة (=بن مطحون أكثر خشونة).

تم فحص الماكينة في المصنع باستخدام البن و لذلك فمن الطبيعي جداً وجود بعض آثار من البن في وحدة الطحن. وعلى آية حال من المضمن أن هذه الماكينة جديدة.

## 9 تحضير القهوة الإكسبرسو بالبن المطحون مسبقاً (بدلاً من الحبوب)

- اضغط على المفتاح (الشكل 16) لاختيار وظيفة البن المطحون مسبقاً (و هكذا يتم استبعاد تشغيل وحدة الطحن). تبين الماكينة الرسالة

### جاهزة للاستخدام بالطحن مسبقاً

- ارفع الغطاء في الوسط، أدخل في القuum مقاييساً صغيراً من البن المطحون مسبقاً (الشكل 17) ثم قم بما هو محدد في الفقرة 6. ملاحظة: من الممكن عمل قهوة واحدة في المرة، بالضغط مرة واحدة على المفتاح (الشكل 17) أو (الشكل 16).
- إذا حدث، بعد تشغيل الماكينة باستخدام البن المطحون مسبقاً، أن رغبت في العودة لعمل القهوة باستخدام الحبوب، يجب إبطال وظيفة البن المطحون مسبقاً بإعادة الضغط على المفتاح (الشكل 16) و يتم إعادة تشغيل طحن البن.

**ملاحظة 1:** لا تقم أبداً بإدخال البن المطحون مسبقاً بينما تكون الماكينة مطفأة، لتجنب أن ينتشر داخل الماكينة.

**ملاحظة 2:** لا تقم أبداً بإدخال أكثر من مقاييس واحد وإلا فالماكينة لن تعمل القهوة بعد ذلك و يتم فقدان البن المطحون مسبقاً داخل الماكينة مع التسرب في اتساخها أو سوف تحصل على توزيع على شكل قطرات.

**ملاحظة 3:** لتعديل كمية البن الداخل، استخدم فقط المقاييس الصغير الموجودة مع الماكينة.

**ملاحظة 4:** أدخل في القuum فقط بن مطحون مسبقاً خاص بـ ماكينات القهوة الإكسبرسو: لا تقم أبداً بإدخال بن على شكل حبوب، البن المحفف أو مواد أخرى قد تختلف الماكينة.

**ملاحظة 5:** إذا انسد القuum عند صب أكثر من مقاييس من البن المطحون مسبقاً، استخدم سكيناً لإزالة البن (الشكل 18)، ثم اززع ونظف وحدة الصب والماكينة كما هو محدد في الفقرة 15.2 "تنظيف وحدة الصب".

## 10 توزيع الماء الساخن

- تأكد دائمًا أن الماكينة جاهزة للاستخدام.
  - تأكد أن موزع الماء متثبتًا في قناة التدفق (الشكل 4)؛
  - ضع نحت الموزع وعاءً (الشكل 3).
  - اضغط على المفتاح (الشكل 1).
- تبين الماكينة الرسالة:

### الماء الساخن

مهم: عند إخراج حوض تجميع القطرات من الإجباري إفراغ وعاء روابس القهوة دائمًا حتى إذا كان غير ممتنى جدًا. إذا لم تتم هذه العملية يمكن أن يمتنى الوعاء أكثر من المتوقع عند عمل القهوة التالية وتنسد الماكينة.

**ملاحظة 8:** أثناء توزيع الماكينة للقهوة، لا يجب أبدًا إخراج خزان الماء. ففي الحقيقة إذا تم إخراجه، لا تستطيع الماكينة بعد ذلك عمل القهوة وتبين الرسالة:

طحن رقيق للغاية اضبط وحدة الطحن  
وأدخل موزع الماء وأضغط ok

لإعادة تشغيل الماكينة، يجب إدخال موزع الماء (الشكل 4)، إذا لم يتم إدخاله، اضغط على المفتاح **OK** واجعل الماء يتدفق من الموزع لبعض ثوان.

#### عند الاستخدام الأول يجب عمل 4-5 قهوة و واحد كابوتشينو قبل أن تبدأ الماكينة في إعطاء نتيجة مرضية.

عند ظهور عطل، لا يجب التوجه فوراً إلى خدمة الدعم الفني. فالمشكلة تكون دائمًا تقريراً قليلاً للحل بباتباع التعليمات المحددة في الفقرات 18 و 19. إذا لم يكن ذلك كافياً أو لأية توضيحات إضافية، ننصح باستشارة خدمة العملاء بالاتصال بالرقم المحدد في الورقة المرفقة في الصفحة 2. إذا لم يكن بلدكم من ذكرها في القائمة، اتصل بالرقم المحدد في الضمان.

### 7 تعديل كمية القهوة في الفنجان

ثم ضبط الماكينة في المصنع لتوزع أوتوماتيكياً الكمييات التالية من القهوة:

- قهوة مركزية (40 ملي)، عند الضغط على المفتاح
- قهوة عادية (80 ملي)، عند الضغط على المفتاح
- قهوة مخففة (120 ملي)، عند الضغط على المفتاح

عند الرغبة في تعديل هذه الكميات، قم بما يلى:

- اضغط لمدة 8 ثوان على الأقل على المفتاح أو أو ثم انتركه، و ذلك تبعاً للكمية المطلوب تعديلاها حتى تبين الشاشة رسالة "ضبط الكمية" و تبدأ الماكينة في توزيع القهوة؛
- بمجرد أن تصل القهوة في الفنجان إلى المستوى المطلوب، اضغط مرة أخرى على نفس المفتاح لحفظ الكمية الجديدة.

عند هذه النقطة يتم إعادة برمجة الماكينة تبعاً للاختيارات الجديدة و تظهر على الشاشة العبارة "جاهزة لاستخدام".

### 8 ضبط طحن البن

لا يجب ضبط طحن القهوة، على الأقل في البداية، لأنه مضبوط بالفعل في المصنع بحيث تحصل على توزيع صحيح للقهوة.

على أية حال إذا حدث بعد عمل أولى فناجين القهوة، أن كان التوزيع سريعاً جداً أو بطرياً جداً (على شكل قطرات)، فيجب القيام بالتصحيح بواسطة مقبض ضبط درجة الطحن (الشكل 12).

بإدارته بدرجة واحدة في اتجاه عقارب الساعة (أي برقم واحد) تحصل على توزيع أسرع للقهوة (بدون قطرات). بدارتها بدرجة واحدة عكس اتجاه عقارب الساعة، تحصل على توزيع أبطأ و مظهر أفضل للكريمة. إن أثر هذا التصحيح يظهر فقط بعد توزيع اثنين متتاليين من القهوة على الأقل. يجب إدارة مقبض الضبط فقط أثناء عمل وحدة طحن البن.

- (عند هذه النقطة تطحن الماكينة الحبوب و تتفد التوزيع في الفنجان.)  
 بمجرد الحصول على كمية القهوة المحددة مسبقاً، تتوقف الماكينة عن التوزيع أو توماتيكياً و تقوم بإبعاد القرص الفارغ من القهوة في وعاء الرواسب).
4. بعد بضعة ثوان، تبين الماكينة من جديد رسالة الاستخدام و من الممكن طلب قهوة أخرى.  
 5. لاطفاء الماكينة، اضغط على المفتاح ①.
- (قبل الإطفاء، تقوم الماكينة أو توماتيكياً بالشطف: تخرج كمية قليلة من الماء الساخن من فوهات الموزع و يتم تجميدها في حوض تجميع القطرات الموجود بالأسفل. انتبه حتى لا تحرق).
- ملاحظة 1:** إذا خرطت القهوة على شكل قطرات أو لم يخرج، يجب إدارة مقبض ضبط الطحن (الشكل 12) بدرجة واحدة في اتجاه عقارب الساعة (أنظر الفصل 8).  
 قم بعمل درجة واحدة في كل مرة حتى تحصل على التوزيع المرضي.
- ملاحظة 2:** إذا خرطت القهوة بسرعة جداً و الكريمة غير مرضية، أدر مقبض ضبط الطحن (الشكل 12) بدرجة واحدة عكس اتجاه عقارب الساعة (أنظر الفصل 8).  
 انتبه حتى لا تدر مقبض ضبط الطحن كثيراً و إلا فعند طلب اثنين من القهوة، يتم التوزيع على شكل قطرات.
- ملاحظة 3:** نصائح للحصول على قهوة أكثر سخونة:  
 • إذا حدث، بمجرد تشغيل الماكينة، أن تم طلب فنجان من القهوة المركزية (أقل من 60 °C)، استخدم الماء الساخن الخاص بالشطف لتسخين الفناجين.  
 • وعلى العكس إذا مرت أكثر من 2/3 دقائق منذ آخر قهوة تم عملها، قبل طلب قهوة أخرى يجب تسخين وحدة الصب بالضغط على المفتاح ④ (الشكل 13).  
 بعد ذلك اترك الماء يتتدفق في حوض تجميع القطرات السفلي، أو استخدم هذا الماء لملء (ثم إفراغ) الفنجان المستخدم للقهوة بعد ذلك، بحيث تقوم بتسخينه.
- لا تستخدم فناجين سميكية جداً و إلا فسوف تتصبّح الحرارة بشكل كبير، إلا إذا لم يتم تسخينها مسبقاً.  
 • استخدم فناجين ساخنة مسبقاً بشطفها بالماء الساخن أو بتركتها مسروقة فوق سطح تسخين الفناجين الموجود على غطاء الماكينة العاملة لمدة 20 دقيقة على الأقل.
- ملاحظة 4:** أثناء عمل الماكينة للاقهوة، يمكن أن يتوقف التوزيع في آلة لحظة بالضغط على المفتاح ② أو ③ أو ④ المختار مسبقاً.
- ملاحظة 5:** بمجرد انتهاء التوزيع، عند الرغبة في زيادة كمية القهوة في الفنجان، من الكافي الضغط على المفتاح ② أو ③ أو ④ المختار مسبقاً حتى الحصول على الكمية المطلوبة (يجب القيام بهذه العملية خلال 3 ثوان من انتهاء التوزيع).
- ملاحظة 6:** عندما تبين الشاشة الرسالة:

### أولاً الخزان

يجب ملء الخزان بالماء و إلا فالماكينة لن توزع القهوة.

(من الطبيعي أن تكون هناك كمية من الماء ما تزال في الخزان، عند ظهور الرسالة).

**ملاحظة 7:** بعد كل 14 مرة قهوة مفردة (أو 7 مزدوجة)، تبين الماكينة الرسالة:

### أفرغ وعاء الرواسب

للتنبيه أن وعاء الرواسب مملوءاً و أنه من اللازم إفراغه و تنظيفه. إلى أن يتم تنظيف وعاء الرواسب، تبقى الرسالة السابقة ظاهرة و الماكينة لا يمكنها عمل القهوة.

للحفاظ على جودة الخدمة الموجودة على الجزء الأمامي بسحب المقبض الخاص (الشكل 14)، أخرجه بعد ذلك حوض تجميع القطرات (الشكل 15)، أفرغه و نظفه.

أفرغ و نظف بعناية وعاء الرواسب مع الاهتمام بازالة جميع البقايا الممكن تراكمها في القاع.

اضغط ok

4. اضغط على المفتاح OK (الشكل 1) و بعد ثوان قليلة، تخرج كمية من الماء من الموزع. (خروج الماء يتوقف أوتوماتيكياً).
5. تبين الماكينة، الآن، الرسالة:

جاري الإطفاء انتظر من فضلك

و تتنفّض.

6. أملاً الوعاء بحبوب البن (الشكل 5).

تنبيه: لتجنب سوء التشغيل، لا تدخل أبداً البن المطحون مسبقاً، البن المجفف، الحبوب المغطاة بالسكر و أيضاً المواد التي قد تتنفس الماكينة.

## 5. الإشعال و التسخين المسبق

1. اضغط على المفتاح ① (الشكل 6)، تبين الماكينة الرسالة:

التسخين انتظر من فضلك...

للإشارة أنه جاري التسخين المسبق.

2. بعد الانتهاء من التسخين المسبق، تبين الماكينة

السطح انتظر من فضلك...

و تقوم أوتوماتيكياً بالسطح (خرج كمية قليلة من الماء الساخن من فوهات الموزع و يتم تجميعها في حوض تجميع القطرات الموجود بالأسفل).

نصيحة: عند الرغبة في قهوة مركزة (أقل من 60 cc)، للحصول عليها أكثر سخونة، أملاً أولاً الفنجان بهذا الماء الساخن الخاص بالسطح. ثم اتركه بالداخل لبضعة ثوان (قبل إفراغه) بحيث تقوم بتسخين الفنجان.

3. عند هذه النقطة، تبين الماكينة الرسالة الخاصة بالاستخدام:

جاهزة للاستخدام مذاق عادي

## 6. تحضير القهوة (باستخدام حبوب البن)

1. تم ضبط الماكينة في المصنع لتوزيع القهوة ذات المذاق العادي. من الممكن طلب قهوة بمذاق خفيف للغاية، حفيظ، قوي، أو قوي للغاية. لاختيار المذاق المطلوب، اضغط على المفتاح ⑩ (الشكل 7): يتم إظهار المذاق المطلوب للقهوة على الشاشة.

2. ضع تحت فوهات الموزع فنجانًا عند الرغبة في عمل فنجان واحد (الشكل 8) أو فنجانين لعمل اثنين من القهوة (الشكل 9). للحصول على كريمة أفضل، قم بتقريب موزع القهوة بقدر المستطاع إلى الفناجين و ذلك بخفضه (الشكل 10).

3. اضغط على المفتاح ② عند الرغبة في قهوة مركزة (الشكل 11) أو على المفتاح ③ القهوة العادية أو على المفتاح ④ للقهوة المخففة.

و على العكس من ذلك، عند الرغبة في عمل اثنين من القهوة اضغط مررتين على المفتاح (خلال 2 ثانية).  
عند الرغبة في تعديل كمية القهوة التي توزعها الماكينة أوتوماتيكياً في الفنجان، قم بما هو محدد في الفصل 7.

#### 3. التركيب

- بعد نزع الغلاف، تأكيد من تكامل الجهاز. في حالة التشکك، لا تستخدم الجهاز و توجه للشخص المسؤول و المختص.
- عناصر الغلاف (الأكياس البلاستيكية، العلب العازلة، الخ) لا يجب تركها بالقرب من متناول الأطفال حيث أنها مصادر للخطر الحقيقي.
- ضع الجهاز فوق سطح عمل بعيد عن صنابير الماء و أحواض الغسيل و مصادر الحرارة.
- بعد وضع الجهاز فوق سطح العمل، تأكيد من بقاء مساحة 5 سم تقريباً بين أسطح الجهاز و الحوائط الجانبية و الجزء الخلفي، و مساحة حرارة تبلغ 20 سم على الأقل فوق ماكينة القهوة.
- لا تقم أبداً بتركيب الجهاز في بيئة يمكن أن تصعد بها درجة الحرارة إلى الصفر أو أقل من ذلك (إذا تجمد الماء يمكن أن يتلف الجهاز).
- تأكيد أن جهد الشبكة الكهربائية يناسب ما هو محدد في لوحة بيانات الجهاز. قم بتوصيل الجهاز فقط في مأخذ تيار ذو قوة 10 أمبير على الأقل و مزود بقطب أرضي فعال. لا يمكن اعتبار الصانع مسؤولاً عن أية حوادث تنتج عن عدم وجود قطب أرضي للجهاز.
- في حالة عدم التوافق بين المأخذ و قابس الجهاز، قم بـتغيير المأخذ آخر من نوع مناسب بواسطة الشخص المنخصص.
- لا يجب أبداً تغيير كبل التغذية هذا الجهاز من قبل المستخدم حيث أن عملية التبديل تتطلب استخدام أدوات متخصصة. في حالة تلف الكبل، أو من أجل تغييره، توجه فقط إلى مركز خدمة مصرح له من قبل الصانع بحيث تتجنب أية مخاطرة.
- ننصح بالقيام بسرعة بتنعيم الماء المتخلل باتباع ما هو محدد في الفقرة 16.6.

من أجل التعلم الصحيح للاستخدام يجب، في أول مرة، العمل على الماكينة باتباع خطوة بخطوة و بحذر شديد التعليمات المحددة في الفقرات التالية.

#### 4. التشغيل الأول

1. عند التشغيل الأول يجب اختيار اللغة.  
لضبط اللغة الإيطالية، أدخل قابس كبل التغذية في مأخذ الكهرباء، انتظار أن تبين الشاشة الرسالة:

**اضغط ok لاختيار اللغة الإيطالية**

أثناء ظهور الرسالة، اضغط لمدة 3 ثوان على الأقل على المفتاح **OK** (الشكل 1) حتى تظهر الرسالة

**تم اختيار اللغة الإيطالية**

بعد ذلك تبين الماكينة باللغة الإيطالية الاختبار الذي تم. إذا حدث بطريق الخطأ اختبار لغة غير المطلوبة، اتبع التعليمات المحددة في الفصل 17 لاختيار اللغة الصحيحة.

2. بعد 5 ثوان، تبين الماكينة

**أملأ الخزان**

لملء خزان الماء، أخرجه (الشكل 2)، اشطفه و أملأه بالماء النقى دون تجاوز الخط **MAX**.  
أعد إدخال الخزان بدفعه إلى النهاية.

3. ثم ضع فنجان تحت وحدة توزيع الماء الساخن (الشكل 3). (إذا لم تكن وحدة توزيع الماء مركبة، تبين الماكينة رسالة " أدخل موزع الماء" ثم قم بتركيبه كما هو محدد في الشكل 4 مع الانتباه إلى ضبط السهم الموجود على الموزع مع السهم الموجود على لوحة أدوات الماكينة، (الشكل 4). تبين الماكينة الرسالة:

## 1. وصف الجهاز (انظر صفحة 3)

لوحة أدوات التحكم	A. مقبض ضبط درجة الطحن
1. الشاشة	B. وعاء لحبوب اللبن
2. مؤشر ضوئي للقائمة MENU	C. غطاء وعاء الحبوب
3. مفتاح تنشيط أو إبطال نظام ضبط اختيارات القائمة	D. غطاء صغير أو سطح لбин المطحون
4. مفتاح اختيار البن المطحون مسبقاً أو، إذا كان المؤشر MENU مضاءً، لمشاهدة القائمة.	E. موضع المقاييس الصغير
5. مفتاح تنفيذ الشطف أو، إذا كان المؤشر MENU مضاءً، لتعديل اختيارات القائمة.	F. سطح تسخين الفناجين
6. مفتاح اختيار الماء الساخن أو، إذا كان المؤشر MENU مضاءً، لتأكيد اختيارات القائمة.	G. قفع لإدخال البن المطحون مسبقاً
7. مفتاح إشعال أو إطفاء الماكينة.	H. غطاء وعاء اللبن/ جهاز وضع اللبن
8. مفتاح اختيار مذاق القهوة.	I. أنابيب توزيع اللبن ذو الرغوة
9. مفتاح توزيع فنجان أو فنجانين من القهوة المركزية.	J. أنابيب غمر اللبن
10. مفتاح توزيع فنجان أو فنجانين من القهوة العادي.	K. قنطرة التدفق
11. مفتاح توزيع فنجان أو فنجانين من القهوة الخفيفة.	L. خزان الماء (قابل للإخراج)
12. مفتاح توزيع فنجان كابوتشنو أو لبن ذو رغوة.	M. وعاء اللبن
	N. كل التغذية الكهربائية
	O. صينية إسناد الفناجين
	P. مكيل صغير لбин المطحون مسبقاً
	Q. حوض لتجميع القطرات (قابل للإخراج)
	R. موزع الماء الساخن
	S. منفذ الخدمة
	T. وعاء (قابل للإخراج) لرواسب البن
	U. موزع القهوة (قابل الضبط في الارتفاع)
	V. درج صغير متحرك
	X. وحدة الصب
	Z. لوحة أدوات التحكم
	Z1. مفتاح كهربائي رئيسي (خلف الماكينة)

## 2. تحذيرات أمنية

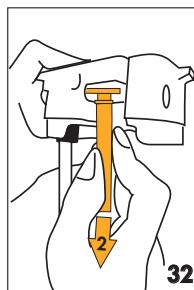
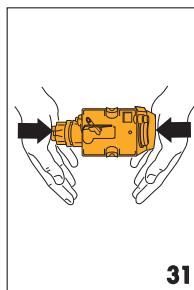
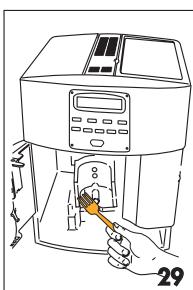
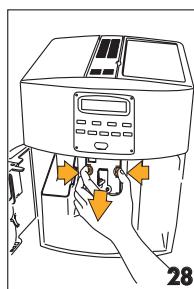
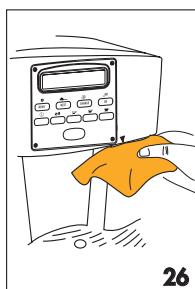
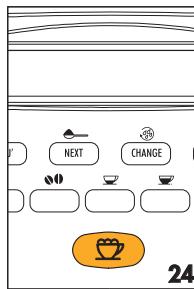
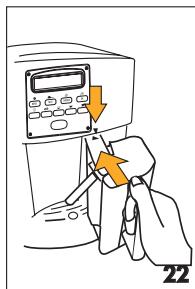
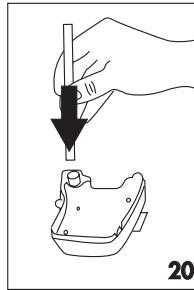
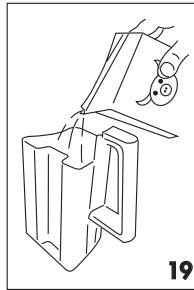
اقرأ بعناية هذه التعليمات واحتفظ بها!

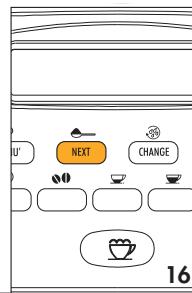
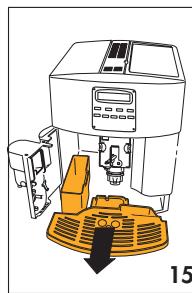
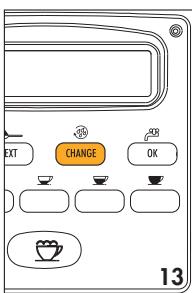
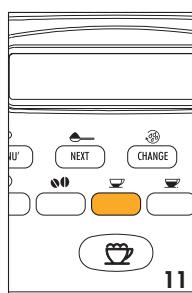
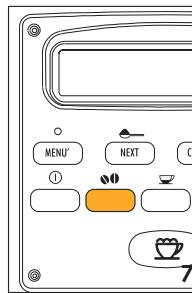
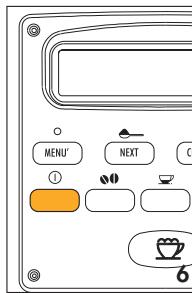
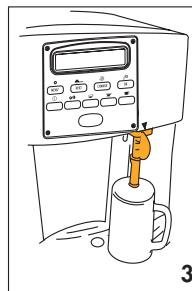
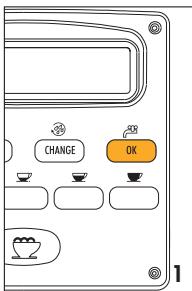
- تم صناعة هذه الماكينة "لعمل القهوة الإكسبرسو" و "تسخين المشروبات": انتبه حتى لا تتسبب في الاحتراق بسبب تدفق الماء أو البخار أو سبب استخدام غير مناسب للماكينة.
- يجب استخدام هذا الجهاز فقط في النطاق المنزلي. أي استخدام آخر يعد غير مناسب و من ثم خطير.
- لا يمكن اعتبار الصانع مسؤولاً عن آية أضرار تنتج عن الاستخدامات غير المناسبة أو الخطأة و غير المعقوله.
- أثناء الاستخدام لا تلمس الأسطح الساخنة للجهاز. استخدم المقابض.
- لا تلمس أبداً الجهاز عندما تكون يديك أو قدملك مبللة أو رطبة.
- لا تسمح أبداً أن يستخدم الجهاز الأطفال أو ذوي الاحتياجات الخاصة بدون رقابة.
- تأكد ألا يلعب الأطفال بالجهاز.
- في حالة حدوث عطل أو تشغيل سيء للجهاز، لا تتعثث به: أطفئه بتنزع القابس. للقيام بالإصلاحات اللازمة، توجه فقط إلى مركز الخدمة الفنية مصرح به من قبل الصانع و اطلب استخدام قطع غيار أصلية. عدم احترام ما هو محدد أعلاه يمكن أن يهدد أمان الجهاز.

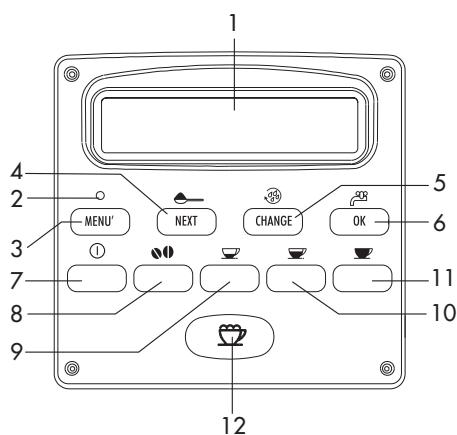
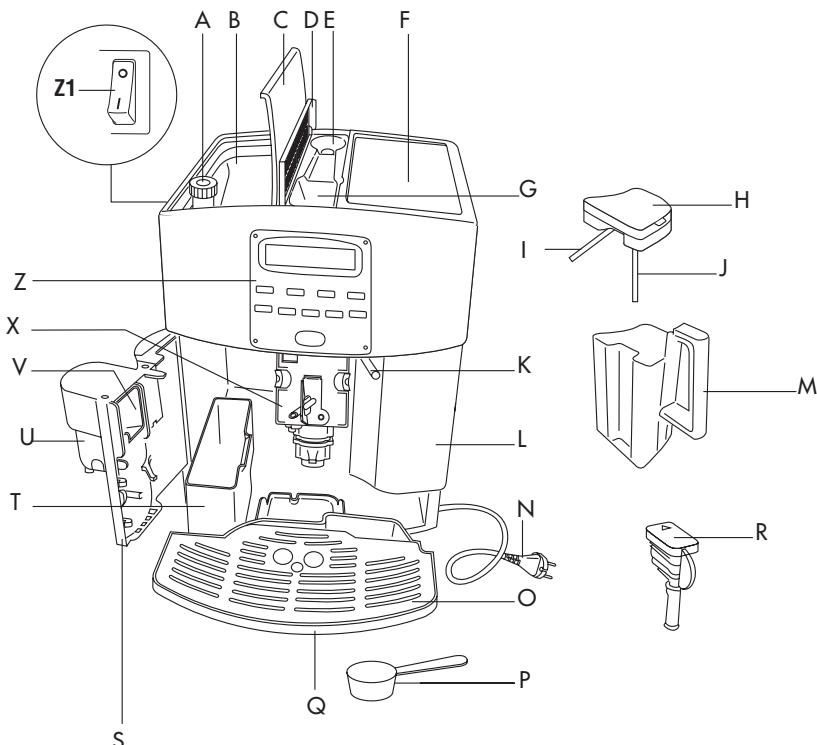
## الفهرس

---

- 1 وصف الجهاز (أنظر صفحة 3)
- 2 تحذيرات أمنية
- 3 التركيب
- 4 التشغيل الأول
- 5 الإشعال و التسخين المسبق
- 6 تحضير القهوة (باستخدام حبوب البن)
- 7 تعديل كمية القهوة في الفنجان
- 8 ضبط طحن البن
- 9 تحضير القهوة الإكسبرسو بالبن المطحون مسبقاً(بدلاً من الحبوب)
- 10 توزيع الماء الساخن
- 11 تعديل كمية الماء الساخن
- 12 تحضير الكابوتشينو (بن ذو رغوة و قهوة)
- 13 تحضير اللبن ذو الرغوة (بدون قهوة)
- 14 تعديل كمية القهوة و اللبن للكابوتشينو
- 15 التنظيف و الصيانة
  - 15.1 تنظيف الماكينة
  - 15.2 تنظيف وحدة الصب
  - 15.3 تنظيف وعاء اللبن
- 16 تعديل و ضبط اختيارات القائمة
  - 16.1 ضبط الساعة
  - 16.2 ضبط وقت الإشعال الأوتوماتيكي
  - 16.3 إزالة التكليس
  - 16.4 تعديل درجة حرارة القهوة
  - 16.5 تعديل مدة الإشعال
  - 16.6 برمجة الماء المتخلص
  - 16.7 العودة إلى الأوامر المحددة من المصنع
  - 16.8 عملية الغسيل
  - 16.9 تعديل اللغة
- 18 معنى الرسالة الظاهرة و ما ينبغي عمله
- 19 المشاكل الفائلة للحل قبل الاتصال بمركز الخدمة الفنية







# آلة تحضير القهوة

تعليمات

